



Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets



(11) **EP 1 243 848 A3**

(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:  
**01.06.2005 Patentblatt 2005/22**

(51) Int Cl.7: **F21V 17/00**  
// F21W101:10

(43) Veröffentlichungstag A2:  
**25.09.2002 Patentblatt 2002/39**

(21) Anmeldenummer: **02005601.6**

(22) Anmeldetag: **12.03.2002**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE TR**  
Benannte Erstreckungsstaaten:  
**AL LT LV MK RO SI**

(71) Anmelder: **Hella KGaA Hueck & Co.**  
**59552 Lippstadt (DE)**

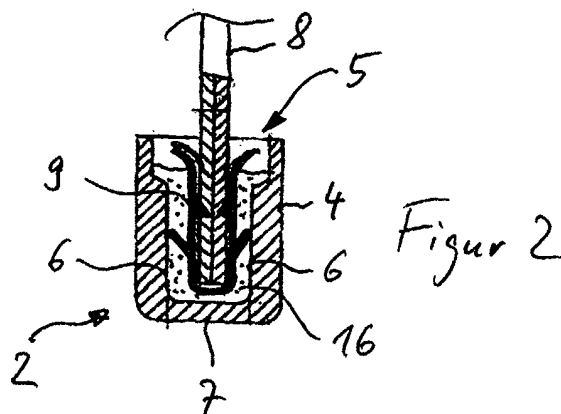
(72) Erfinder:  
• **Barten, Horst**  
**59555 Lippstadt (DE)**  
• **Roling, Heinrich**  
**59555 Lippstadt (DE)**

(30) Priorität: **24.03.2001 DE 10114567**

(54) **Scheinwerfer für Fahrzeuge und Verfahren zum Befestigen einer Abschlussscheibe desselben**

(57) Die Erfindung betrifft einen Scheinwerfer für Fahrzeuge bestehend aus einem Gehäuseelement (4), in dem ein Leuchtelement angeordnet ist, mit einer Öffnung, die durch eine lichtdurchlässige Abschlussscheibe (3) abgedeckt ist, dass ein Randsteg (8) der Abschlussscheibe (3) oder des Gehäuseelementes (4) in

einer zumindest teilweise mit einem Klebe- oder Dichtmittel gefüllten Nut (5) des Gehäuseelementes (4) bzw. der Abschlussscheibe (3) angeordnet ist, wobei der Randsteg (8) ein Positionierhilfeelement (9,20) aufweist, das den Randsteg (8) in einer unveränderbaren Lage innerhalb der Nut (5) haltet.



**EP 1 243 848 A3**



Europäisches  
Patentamt

# EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung  
EP 02 00 5601

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
X,P	US 6 250 789 B1 (HESS MARCUS M) 26. Juni 2001 (2001-06-26) * das ganze Dokument *	1-10	F21V17/00
X	FR 2 710 395 A (VALEO VISION) 31. März 1995 (1995-03-31) * Seite 3, Zeile 20 - Zeile 30 * * Seite 4, Zeilen 2-7 * * Seite 4, Zeile 22 - Zeile 30 * * Seite 4, Zeile 33 - Zeile 35 * * Seite 5, Zeile 2 - Zeile 11 * * Abbildung 1 *	1,9	
X	US 5 180 219 A (GEDDIE ET AL) 19. Januar 1993 (1993-01-19) * Spalte 2, Zeile 10 - Zeile 50 * * Abbildungen 1-3 *	1,9	
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.7)
			F21V
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort Den Haag		Abschlußdatum der Recherche 11. April 2005	Prüfer De Mas, A
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

2  
EPO FORM 1503 03 82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 02 00 5601

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

11-04-2005

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
US 6250789	B1	26-06-2001	KEINE
FR 2710395	A	31-03-1995	FR 2710395 A1 31-03-1995
US 5180219	A	19-01-1993	KEINE

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82